جدیدیت کے مباحث اور جدید اُردو نظم

The Discussions of Modernism and Modern Urdu Poem.

Abstract.

In Europe, towards the end of the 14th century, the downfall of the church and the emergence of modernity led to the significant mindset, which in literature is labeled as Modernism. This modernism was interpreted as enlightenment because it opposed the existence of God and tradition by considering humans as the sole source of all power and supremacy. Modernism trend which later developed as a movement; was based on humanism in which what humans believed was accepted and what they denied was rejected. The most important aspect of this movement was the deviation from religion and tradition, which leads to the denial of metaphysical interpretation. This denial directed the masses toward the agony of loneliness, mental suffering, and helplessness. So, when they express their emotions and feelings, it came out as grief, melancholy, and anguish. In literature, this anguish was expressed in a particular style of writing, innovative, unorthodox and in a unique style of writing were due to some alterations in writing techniques; rather than the matter and subject. These unorthodox techniques were the base of Modernism in literature. The trend of modernism in Urdu literature was introduced in the 1960s and it particularly influenced urdu poem the most. Modernism caused experiments on a large scale in the structures and techniques of urdu poems. New techniques were invented by establishing and modifying templates, due to which, the poems in this era are categorized as Jadeed Nazm. This literary movement was promoted by the members of Halqa Arbab e Zauq. The poems they construct were of thematic diversity and unique style.

But under Modernism; due to philosophy, psych and mythological complications, the understanding of poems became more and more difficult. In addition, the structural arrangement of these poems was also different from the traditional structures. So, this new technique didn't prove to be compatible and soon came to an end.

كليدى الفاظ: جديديت، نشاة الثانيه، جنگ عظيم، ہيئت، انيس ناگ، ن_م راشد، تصدق حسين خالد، مير اجي جدیدیت (Modernism) کا آغاز بورپ سے ہوا جس نے نہ صرف یورپ کے معاشرے اقدار اور تہذیب و روایات کو متاثر کیا بلکہ اُردو اَدب پر تھی اس کے اثرات مرتب ہوئے۔ جدیدیت (Modernism) کے ضمن میں اُر دو آدب میں دو متضاد رویے سامنے آئے ایک حمایت میں اور دوسر ااس کی مخالفت میں۔ اس تضاد کی وجہ جدیدیت کی فکری سطح ہے۔ سولہویں صدی میں مارٹن لوتھر (Martin Luther) کی اصلاح دین (Reformation) کے نتیجے میں جدید معاشر ہ کی تشکیل ہوئی۔(۱) جسے نشاۃ الثانیہ (Renaissance) کہا گیا۔ (۲) مارٹن لوتھ پر وٹسٹنٹ(Protestant) ندہب کا بانی تھاجو کلیسا کی اصلاح کے لے اُٹھا تھالیکن اس نے یہ دعویٰ کیا کہ دینی معاملات اوّلت نہیں رکھتے۔ دین اور مذہبی پیشوا کی حیثت ثانوی ۔ ہے۔ گویااس نے خدا کی اطاعت سے انکار کیااور فرد کو دینی معاملات میں انفرادی طور پر فیصلہ کا اختیار دیا۔ (۳) یوں دین میں فرد کی خود مختاری اور آزادی کا اُصول قائم ہو گیا۔ (۴) اور اس کے نتیج میں خداسے اور کلیساسے یے زاری کاروبہ سامنے آیااور انسان کی انفرادی سوچ کوہی سب سے اہم مانا گیا اس طرح مذہب، عقبیہ بے اور مابعد الطبیعیاتی تصوّر کوشدید ضرب گی۔ (۵)اسے ماڈرینٹی (Modernity)کہا گیا جسے روشن خیالی سے تعبیر کیا گیا۔ (۲) ماڈرن ازم لیخی حدیدیت کی بنیاد نہی حدت پرستی (Modernity) ہے۔ ادب میں حدیدیت (Modernism) کا آغاز بیسویں صدی میں پہلی اور دوسری جنگ عظیم کے در میان ہوا۔ (۷) چوں کہ جدیدیت نے مابعد الطبیعیاتی تصوّر کورد کر دیا تھااور انسان ہی کو تمام ترطاقت کا اصل قرار دیا تھااس لیے اس فکر کا بنیادی موضوع انسان پرستی ہے۔ (۸) اسی سوچ کی بنا پر اُر دواَدب میں جدت پیند اور روایت پیند کی صورت میں دومتضاد رویوں نے جنم لیاجوا دباء جدیدیت کے حامی تھے ان کا خیال تھا کہ جدیدیت نے انسان کوعظمت و ر فعت عطا کی ہے۔ روایت (یعنی مذہب) کی بابندیوں سے آزاد کر کے اس کواس کااصل مقام دیاہے۔ (۹)جب کہ روایت پیندوں نے ایسی فکر کورد کر دیاجو خد اکااور اس کی برتری کاا نکار کرے جواخلاق ومذہب کے معیارات کو نہ مانے۔(۱۰)روایت پیند ادباء نے اس جدید سوچ کو کفر والحاد قرار دیااور لادبنت کو اسلامی معاشرے کے لے سم قاتل کھیم ایا۔(۱۱)اسی سوچ کو مد نظر رکھتے ہوئے سلیم احمہ نے حدیدیت کی وضاحت کرتے ہوئے لکھا کہ جدید کے معنٰی انفرادیت پیند ہونے کے ہیں اور یہ انفرادیت صرف مختلف ہونانہیں ہے بلکہ اپنی ذات کو

معیار کا پیانہ قرار دینا ہے اور جو چیز اس پیانے پر پورا اُترے وہ درست ورنہ غلط اور چوں کہ انسانی فکر میں تغیر لازم ہے اس لیے جدیدیت کا معیار بھی بدلتارہے گا تو جدیدیت کے معنٰی تجرباتی انفرادیت پسند اور تغیر پسند ہونے کے ہیں۔(۱۲) یعنی جو دو مختلف رویے سامنے آئے ان میں ایک نے انسانی عظمت اور انسان دوستی کے تصوّر کو مدِّ نظر رکھتے ہوئے جدیدیت کی حمایت کی اور دوسرے گروہ نے خدا کی برتری کو چینج کرنے کی بات پر مخالفت کی لیکن جدیدیت کا تصوّر ایک ایسے معاشرے سے جڑا ہوا تھا جس کا تہذیبی و اخلاقی پس منظر ہمارے معاشرے سے بالکل الگ تھا اور اس تصوّر کا اینے معاشرے میں اطلاق ہی وجہ اُختلاف بنا۔

جدیدیت نے صرف ساجی اقدر وروایات ہی کو تبدیل نہیں کیا تھابلکہ اس تبدیلی نے ایک مخصوص ذہنی رویے کو جنم دیا جو اَدب میں بڑی تیزی سے تحریک کی صورت اختیار کر گیا۔ (۱۳) جدیدیت نئے طرزِ احساس اور نئے طرزِ اظہار کا نام ہے اور اس کی اصل وجو دیت ہے۔ (۱۴) جناب شیم حنفی اس ضمن میں لکھتے ہیں:

"جدیدیت ہراس تجرب اور ہراس مظہر کوئے انسان سے منسلک سمجھتی ہے جواس کی شخصیت اور مسائل پر کسی پہلوسے ربط رکھتا ہے۔ خواہ تاریخی، ساجی اور عقلی اعتبار سے وہ کتنا ہی مجمول اور فسائل پر کسی پہلوسے ربط رکھتا ہے۔ خواہ تاریخی، ساجی اور اک اور نئے طرزِ احساس کی سے۔ "(18)

کی شاعری کا حصہ بن۔ ساتھ ہی شہری زندگی کی تیزر فاری اور صنعتی نظام نے معاشر باور انسان پر جو اثرات مرتب کیے اس کو بھی نئے پیرائے میں بیان کیا گیا۔ جدیدیت میں شاعر کالہجہ انفرادی رہتا ہے۔ اگر وہ سیاسی، سابی اور مذہبی سوچ پر مبنی کچھ کہتا ہے تو اس طرح کہ ان خیالات میں گھر اہوا شاعر کیا محسوس کر تا ہے لیتی لہجہ شخصی ہوجاتا ہے اور سوچ کی بیہ فضا کبھی جانی بیچانی ہوتی ہے اور مبھی بالکل انجانی۔ یعنی جدیدیت میں زور طرزِ اظہار کی جدت پر ہی ہے اور کبھی جانی سے روایت سے گریز کا سلسلہ ملتا ہے۔ چوں کہ روایت پہندی اس جدید شاعر کے مزان کا حصہ نہیں ہے اس لیے یہ شاعر اپنے جذبات اور کیفیات کو بیان کرنے کے لیے علامتی انداز اپناتا ہے۔ لہذا جدیدیت کے حامی شاعر نے اساطیر اور سر ریلزم میں پناہ ڈھونڈی۔ اور ان کی فہم مشکل ہو گئی ایکن ادب میں بیاہ ڈھونڈی۔ اور ان کی فہم مشکل ہو گئی حاضر تو ہمیشہ قائم کے طاخر "ہو تا ہے۔ اس لیحے میں بی اس کے تجر ہے احساس اور اس کی ذات سائی ہوتی ہے۔ لیے کا طاخر "ہو تا ہے اور وہ لیحہ میں رہتا اس لیے جدیدیت کا منظر نامہ بھی بدلتار ہتا ہے۔ (۲۰) جدیدیت میں اسلوب پر بڑازور دیا گیا۔ متن کی ساخت، طرزِ بیان کی جدت و ندرت ہیئت کی تبدیلی ان کے پیشِ نظر رہی A. Cuddon کی جدت و ندرت ہیئت کی تبدیلی ان کے پیشِ نظر رہی A. Cuddon کی د:

"جہاں تک ادب کا تعلق ہے ماڈرن ازم (جدیدیت) نے مقررہ و متعین اُصول، روایات اور رواجوں کو توڑا۔ کا نئات میں انسان کی حیثیت اور کر دار کو نئی نظر سے دیکھا اور کئی (کچھ معاملات میں قابلِ ذکر) تجربات، ہیئت اور اسلوب میں کیے۔ اس نظر یے کا تعلق بنیادی طور پر زبان اور اس کے استعال سے ہے اور انفر ادی اظہار کی نمائندگی کرتا ہے۔ "(۲۱)

یعنی جدیدیت کاحامی شاعر اپنے احساس، تجربے اور کیفیت کو طرزِ بیان کی جدت و ندرت کے ساتھ پیش کر تاہے تا کہ روایت کا حصہ نہ رہے۔ یہ جدید شاعر زبان اور تجربات کو عام فہم سطح سے ہٹا کر غیر عمو می سطح پر لے آتا ہے اور اس انفرادیت کی بنا پر جدید ادب کی جمالیات روایت سے الگ ہوجاتی ہے۔ (۲۲) روایت سے سطے ہوئے چند شعر اءکے کلام سے مثالیل درج ہیں:

تم اپنی عقل و منطق پر ہونازاں یہ ناخن اس جگہ کیا کام دیں گے جہاں دل کی گرہ اُلجھی ہوئی ہو (منیب الرحمٰن: تم اپنے خواب گھر پر چھوڑ آؤ) (۲۳) اس کے لوٹ آنے کا امکان نہ تھا اس کے ملنے کا بھی ارمان نہ تھا پیر بھی وہ آہی گیا

کون جانے کہ وہ شیطان نہ تھا

ہے بسی میرے خداوند کی تھی!

اور میں گھڑی کی ظالم سوئیوں کی بیک بیس

دن کے زر دیپاڑ پہ چڑھنے لگتا ہوں

چوم ہی لے گابڑا آیا کہیں کا کوا

اڑتے اُڑتے بھلادیکھوں تو کہاں آپہنچا

کلمواکالا کلوٹاکا جل

پہلی مثال منیب الرحمٰن کی نظم کا حصہ ہے۔ اس میں طرزِ اظہار میں نیاپن ہے۔ شاعر نے عقل و منطق کو ناخن کہا۔ یہ اندازروایتی نہیں ہے۔ اس سے قبل عقل و منطق کے لیے ناخن کو علامت نہیں بنایا گیا۔ عقل و منطق کے ناخن کی رعایت سے وہ دل کی گرہ جو اُلجھی ہے۔ اس کو کھولنے کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔ یہ اُلجھن میں اسی دَور کی دی ہوئی ہے۔ گویاعقل و منطق وہ ناخن ہیں جو دل کی گرہ نہیں کھول سکتے یعنی ظاہر وباطن کا معاملہ ہے۔ یہاں طرزِ اظہار اور تشمیہات نئی ہیں۔

دوسری مثال راشد کی نظم سے لی گئی ہے نظم کا نام ہے "گناہ"۔ جدیدیت میں خداسے بے زاری اور اس کی طاقت و قوت کا انکار ایک بنیادی موضوع ہے۔ راشد نے اس نظم میں آدم کے جنت سے نکالے جانے کے واقعے کو علامتی و استعاراتی انداز میں بیان کیا ہے اور اس کا اہم اور مرکزی خیال آخری دو مصرعوں میں نمایاں ہے جو ان کا نقط کنظر بھی ہے کہ آدم کا نکالا جانا شیطان کا بہکانہ نہیں تھا بلکہ خدا کی بے بسی تھی کہ اسے نظام دنیا چلانے کے لیے یہ کرناہی تھاتویہ احساس یا یہ طنز جدیدیت کی دین ہے۔

تیسری مثال وزیر آغاکی نظم "کووندا" کی ہے۔ ہماری روایتی شاعری میں دن گزارنے کے وقت کو زر دیہاڑ پر چڑھنے سے نہیں ملایا گیا یا مماثل سمجھا گیا۔ دن کی نسبت سے زر درنگ کو استعال کیا گیا ہے۔ وقت گزار نامحال ہو جاتا ہے اس لیے گھڑی کی ظالم سوئیوں کی ٹک ٹک جیسااظہار کیا ہے۔ اس میں الفاظ اور لہجہ مل کر اُلجھن اور ہو جھل بن کا احساس دے رہے ہیں اس سے معنویت سامنے آر ہی ہے۔ زندگی کے کھن ہونے کا احساس پہاڑ پر چڑھنے سے سامنے آر ہاہے۔ صبح کرناشام کالاناہے جوئے شیر کاسے جو مفہوم یا تاثر سامنے آتا ہے وہ الگ ہے یہاں دن کازر دیہاڑ بالکل الگ اور نیااحساس دے رہاہے اور یہی اس دَور کے شاعر کا مختلف طرز بیان

میر اجی کی نظم "بعد کی اُڑان" کے ابتد ائی جھے میں ہی ہمیں جدید لہجہ اور رنگ ماتا ہے جو چو نکا تا بھی ہے۔ ان کے یہاں تشبیبات اور علامتوں کا نظام نیا ہے انھوں نے کا جل کے لیے کو سے کی مثال کی ہے۔ کو اہماری ہندوستانی شاعری میں روایتی انداز سے شامل رہا ہے۔ میر اجی نے یہاں مقامی پر ندمے کا انتخاب کیا لیکن مثال میں جدت ہے۔

ان مثالوں میں یہ بخوبی دیکھا جاسکتا ہے کہ طرز بیان نیا ہے۔ احساس کو پیش کرنے کا انداز روایتی نہیں ہے۔ علامتی انداز نے خیال کی تفہیم مشکل کر دی ہے یہی وجہ ہے کہ جدیدیت پر مبنی ادب زیادہ مقبول نہ ہوسکا۔ جدیدیت کوئی مکتب فکر نہیں ہے۔ یہ کسی نظریے، مسلک یا عقیدے سے جڑی ہوئی نہیں ہے۔ جدیدیت طرز فکر اور طرز اظہار کے جدید ہونے کا نام ہے۔ ماضی، حال، مستقبل یعنی زمانے کا میکا کئی تصوّر اس میں نہیں مہتا اس طرح عصریت اس میں شامل نہیں ہوتی۔ اس لحاظ سے نئی شاعری کوئی واضح مقصد یا دستور العمل نہیں رکھتی اس کا منظر نامہ بہت و سیج ہے۔ مختلف النوع و متضاد افکار و عقائد اور ذہنی رویوں کی اس میں بخونی گنجائش نکتی ہے۔ (۲۷)

گویاہم میہ کہہ سکتے ہیں کہ جدیدیت سے مملونئ شاعری میں آزادہ روی ہے۔ (۲۸)جدید شاعر اپنے جذبات، احساسات، تجربات اور کیفیات کو نئے زاویے سے، نئی لفظیات میں، نئے ماحول اور نئے دَور کے تناظر میں کسی بھی صورت میں اس طرح پیش کر سکتا ہے جو پُر انانہ لگے۔ کسی ضا بطے، قاعدے یا نظر بے کاوہ پابند اس طرح نہیں جس طرح ترقی پہند ادیب تھا۔ آئیڈیالوجی اس جدید شاعر کو پابند کر دیتی ہے اور وہ پابند نہیں رہنا عاج اس لیے روایتی انداز سے ہٹ کر چلنا پہند کرتا ہے۔ (۲۹)

بطور ایک اصطلاح مغرب میں ادبی جدیدیت (Modernism) کا آغاز انیسویں صدی کے اواخر میں ہوا۔ (۳۰) اُردواَدب میں جدیدیت کا آغاز بیسویں صدی میں ساٹھ کی دہائی سے ہوتا ہے۔ (۳۱) جدیدیت سے قبل اُردواَدب میں ترقی پند اور حلقہ ارباب ذوق جیسی تحاریک کامیابی سے اپناسفر طے کررہی تھیں۔ ایسے میں جدیدیت کی شکل میں ایک نیاز بھان سامنے آیا۔ جدیدیت اور ترقی پند مخالف سمت میں سفر کرتی نظر آتی ہیں۔ ترقی پند ایک نظر ہے تحت شاعری کررہے تھے اور وہ مخصوص سیاسی اور ساجی تعصبات میں جکڑے ہوئے تھے۔ ترقی پند ایک نظر ہے کہ جدیدیت ہوئے تھے۔ ترقی پند فکر کامر کر بھی انسان دو سی ہی رہائیکن ان میں اجتماعیت کارویہ ماتا ہے جب کہ جدیدیت انفرادیت کا علم تھا مے ہوئے ہے۔ اس سلسلے میں اُردو شاعری میں جدیدیت اپنے مخصوص پس منظر میں حلقہ ارباب ذوق اور ترقی پند ارباب ذوق سے متعلق ادباء وشعر اکے یہاں پوری توانائی کے ساتھ نظر آتی ہے۔ حلقہ ارباب ذوق میں میر آجی وہ شاعر سے جنہوں نے اپنی فکر ، تجر بے اور احساس کو نئے رنگ میں پیش کرکے جدیداُردو نظم کامز اج یکسر بدل دیا شاعر تھے جنہوں نے اپنی فکر ، تجر بے اور احساس کو نئے رنگ میں پیش کرکے جدیداُردو نظم کامز اج یکسر بدل دیا

ان کی شاعر می مغرب کے جدید افکار سے متاثر تھی۔ (۳۲) جنسی اُلجھاوے، اساطیر، علامت پرستی، ابہام، اذیت، کشکش، فراریت، نارسائی کا وُ کھ اس دُور کے جدید شعر اکے یہاں نمایاں ہے۔ ایسا نہیں ہے کہ یہ تمام موضوعات اور ذہنی رویے ماضی کے ادب کا حصہ نہیں رہے کہیں نہ کہیں یہ ہمیں پُرانے شعر اکے یہاں مل جائیں گے لیکن جن معنوں میں اور جس زاویے سے ان کو جدید شعر انے پیش کیاہے اس اعتبار سے ہم ماضی کے ان شعر اء کو جدید نہیں کہہ سکتے۔ (۳۳)

جیسے: صبح کے سینے میں نیزے ٹوٹے اور ہم رات کی خوشبو کول سے بو جھل اُٹھے (۳۴) (ن-م-راشد)

اور میں مر دہ کمحات کا اِک ڈھیر۔ پہاڑ

اور میں

تکوں کے بکھرے ہوئے بستر کی طرح (۳۵) (وزیر آغا: تم جو آتے ہو)

ان مثالوں میں "صبح کاسینہ" نئی لفظیات کا حامل "صبح کے سینے میں نیز ہے ٹوٹے" نیاطر زِ اظہار ہے۔
"رات کی خوشبوکوں سے ہو جھل اُٹھے" جدید احساس کی ترجمانی کررہا ہے۔ اپنی ذات کی ناکامی کو مر دہ لمحات کا ڈھیر پہاڑ کہا اس میں نیا بین ہے۔ شکست اور مایوسی کا جو احساس ملتا ہے۔ اس میں گہر ائی ہے۔ نئی لفظیات اور نئے طرزِ بیان نے جدید رنگ پیدا کر دیا ہے۔ یہی وہ جدت ہے فکر واحساس کی جوروا یق بھی نہیں ہے اور ماضی کا حصہ بھی نہیں رہتی یہ غیر عمومی اظہار ہے جو انہیں جدیدیت کے دائر نے میں لے آتا ہے۔ تنہائی، بے گا نگی اور یاسیت کلا سیکی شعر اکے یہاں بھی ملتی ہے لیکن نئی شاعری میں یہ تنہائی خود اپنے آپ سے بے زاری کارویہ رکھتی یاسیت کلا سیکی شعر اکے یہاں بھی ملتی ہے لیکن نئی شاعری میں یہ تنہائی خود اپنے آپ سے بے زاری کارویہ رکھتی ہے۔ جیسے:

میں کیا بھلاتھایہ دنیااگر تمینی تھی در کمینگی پر چوبدار میں بھی تھا(۳۷) (ساتی فاروتی)

بیسویں صدی میں اقبال نظم نگاری کی ضمن میں بہت اہم اور نمایاں نام ہے۔ ان کے یہاں جدیدیت حسیّت کے ابتدائی نقوش ملتے ہیں۔ وزیر آغانے اقبال کو جدیدیت کا پیش رو کہا ہے کہ وہ نئے مسائل کے فلسفیانہ تناظر سے آگاہ تھے اور فردکی وجودی انفرادیت کوسب سے زیادہ اہمیت دیتے ہیں۔ وہ اپنی دنیا آپ پیدا کرنے اور اپنے بکل پر دنیا پر چھا جانے کی ہمت پیدا کرنے کا درس دیتے ہیں اس طرح وجودیت کے فلسفے سے قریب ہو جاتے ہیں اس وجودیت نے فرد اور کا کنات کے رشتے پر بات کی اور اظہار کی ایک نئی سطح سامنے آئی للہذا یہاں موجودیت نے فرد اور کا کنات کے رشتے پر بات کی اور اظہار کی ایک نئی سطح سامنے آئی للہذا یہاں

اقبال کی فکر جدیدیت کے قریب ہوجاتی ہے۔ (۳۷) کیکن جدیدیت کے بعض بنیادی پہلوئوں سے اختلاف کی بنا پر اقبال کاراستہ جدیدیت سے الگ ہوجا تاہے۔ اس دَور میں جدیدیت کے نشانات چنداد بی تخلیقات کی روشنی میں تصدق حسین خالد ، فراق ، مجاز ، تاثیر ، جذبی ، ساح وغیرہ کے یہاں مل جائیں گے کیکن پہلی جنگ عظیم کے بعد سامنے آنے والے نئے احساس وجذبے ، نئی حسیّت ، شخصیت کی بنتی بگڑتی صورت نئے لسانی سانچوں کی تشکیل ، اضطراب و نفسیاتی اُلجھنیں ، جن دوشعر اکے یہاں مکمل روپ اختیار کر لیتی ہیں وہ ن۔ م۔ راشد آور میر آجی ہیں۔ (۳۸)

مغرب سے آیا ہوا یہ فلفہ جدیدیت ہمارے مشرقی سان کا حصہ بن گیا یہ وہ وقت تھا جب ہمارا ہندوستانی و پاکستانی معاشرہ اپنی روایات و اقد ار اور فد ہمی اخلا قیات کے دائرے سے باہر آنے لگا تھا اور مغربی و مشرقی معاشرہ کی ذہنی و تدنی فضا میں مماثلت پیدا ہونے لگی تھی۔ (۳۹) گویا مغربی اور مشرقی فکر میں جو فاصلہ تھاوہ کم ہونے لگا تھا اس لیے جدید نظم بھی فروغ پانے لگی تھی اور جدید فکرنے بھی قدم جمالیے تھے۔ راشد آور میر آجی کی شاعری اس عہد کی نمائندہ بن گئی۔ راشد کی شاعری خوابوں، آرزوئوں اور تمنائوں کی شاعری ہے۔ وجو د کا کرب، فراریت، منزل گم شدہ، لا یعنیت اور بے عمل انسان جا بجاان کے کلام کا حصہ بنتے ہیں۔ لا = انسان اور گماں کا ممکن یہ دو مجموعے اس دَور کی جدید حسیت اور جدید فکر کا عکس ہیں اور راشد کی فن ان میں اپنے کمال پر بہنجا نظر آتا ہے۔ (۴۸)

چند مثالیں دیکھیے:

روایت۔جنازہ

خدااپنے سورج کی چھتری کے نیچے کھڑا

ناله كرتاهوا

جنازے کے ہمراہ چلتے ہوئے

گھر کے بیکارلو گوں کا شور و شغب

ریاکارلو گوں کاشور وشغب کاسر ور

نے آدمی کانزول

اوراس پرغضب کاسرور

(نیاآدمی)(۱۲۱)

بتاوہ راستہ کہاں ہے جس سے پھر

جنول کے خواب

یاخرد کے خواب لوٹ آئیں گے

بتاوه راسته کهان؟ (بتاوه راسته کهان) (۴۲)

جدیدیت میں ذات کا کرب اور منزل کی تلاش میں بھٹکنے کا احساس ملتاہے یہی احساس راشد کے یہاں بخو بی دیکھا جاسکتا ہے۔ اس کے علاوہ خداسے بے زاری کا روبیہ بھی جدیدت کا حصہ ہے وہ اس نظم میں موجود ہے۔

دوسری مثال میں شاعر سوال کرتاہے وہ اس راستے کی تلاش میں ہے کہ جس پر چل کر جنون و خرد کے خوابوں کوروند ڈالا تھا۔
کے خواب لوٹ آئیں گے۔ دُور کی ر فتار اور زمانے کی ٹیڑھی چال نے خرد اور جنون کے خوابوں کوروند ڈالا تھا۔
وہ جنوں جس نے سر کٹانے کا حوصلہ اور پچھ پانے کی ہمت عطاکی تھی۔ الیی خرد جس نے توازن واعتدال کی راہ سے منزل تک رسائل ممکن بنائی تھی۔ اس دَورِ جدید کی مادّہ پر ستی اور خود نمائی وخود ستائی نے جنوں کی خواہش کو ختم کر دیا تھا اور خرد کے نمو کے لیے وہ آب وہوا میسر ہی نہیں تھی۔ اب بتاوہ راستہ کہاں ہے جو وہ دور وقت وقت لوٹاد ہے۔ گویامایوسی کا دَور دورہ ہے۔ باطنی خلا اور ظاہر پر ستی نے یہ خلا پیدا کیا تھا۔ یہ اس تکلیف کا اظہار ہے جس میں کرب ہے۔ منزل کی تلاش میں بھنکنے کا احساس ہے۔ جدیدیت میں جو ذات کا کرب اور منزل کی تلاش میں بھنکنے کی کیفیت ملتی ہے۔ وہ راشد کے بہاں بخو لی د کیھی جاسکتی ہے۔

راشد سے پہلے میر آجی کے یہاں جدید نظم پوری آب و تاب کے ساتھ نظر آتی ہے۔ نہ صرف ان کی شاعری بلکہ ان کا اپنا وجو د اس عہد کی فرسودگی کا آئینہ تھا۔ ان کی نظموں میں ہیئت کے تجربے توہیں ہی قدیم تاعری بلکہ ان کا اپنا وجو د اس عہد کی فرسودگی کا آئینہ تھا۔ ان کی نظموں میں ہیئت کے تجربے توہیں ہی قدیم ہندو مذہب اور کلچر سے تعلق تامیحات، اساطیر و علامات بھی کثرت سے ہیں اور یہ استعارے و علامات قدیم ہندو مذہب اور کلچر سے تعلق رکھتے ہیں۔ ان میں جنسی نا آسودگی، اذیت پیندی، نفسیاتی اُلجھنیں، رُوح کا خلفشار ماتا ہے۔ میر آجی کے یہاں روایت پرستی نہیں ہے انھوں نے آزاد نظم کے تجربوں کے ساتھ ساتھ پابند نظم کو بھی نئے امکانات سے روشن کیا۔ موضوعات میں ذاتی و شخصی انفرادیت کو قائم رکھا۔ (۳۳) سمندر کا بلاوا، ابو الہول، اُونچا مکان کلرک کا نغمہ، میں دات کہائی رخصت اور الیمی بہت سی نظمیں ہیں جن میں علامتی انداز ملتا ہے لیکن ان میں خوف، مایوسی، اضطراب، داخلی تنہائی، شاعر کا داخلی کرب، زندگی میں کار بے سود میں مصروف فردکی اذبت کی کہائی ملتی ہے۔ مثلاً:

لحد تھلی ہے

لحدہے ایسے کہ جیسے بھوکے کالالچی منہ کھلا ہواہو

مگر کوئی تازہ... اور تازہ نہ ہو میسّر توباسی لقمہ بھی اس کے اندر نہ جانے پائے

کھلا دہن یوں کھلارہے جیسے اِک خلاہو ۔

اُٹھاؤ، جلدی اُٹھاؤ، آنکھوں کے سامنے کچھ جنازے رکھے ہوئے ہیں ان کو اُٹھاؤ، جاؤ (۴۳) (میر اجی:ارتقا)

رستے میں شہر کی رونق ہے، اِک تانگہ ہے دوکاریں ہیں

بیچے مکتب کو جاتے ہیں اور رتانگوں کی کیابات کہوں

کاریں تو چھچھلتی بجلی ہیں، تانگوں کے تیروں کو کیسے سہوں

یہ مانا، ان شریفوں کے گھر دھن دولت ہے، مایا ہے

کیھے شوخ بھی ہیں، معصوم بھی ہیں

لیکن رہتے پرپیدل مجھ سے برقسمت مغموم بھی ہیں (۴۵) (کلرک کا نغمہ محبت)

میراجی کی نظم ارتقاکا ایک حصہ ہے جس میں لحد کا استعادہ ہے اور یہ وقت کے لیے استعال ہوا ہے۔
علامتی انداز ہے۔ بے زاری کا اظہار ہے اُٹھاؤ جاؤ میں جو بے زاری ہے یہ بے زاری ہیسویں صدی کی جدت ہے۔
مرقت و لحاظ روایت ہے۔ لیکن میر اجی کے یہاں متضاد رویہ ہے۔ یہی نئے زمانے کا مزاج ہے۔ ہماری روایت
شاعری میں قبر سے جڑا خیال بڑا خوب صورت ہے جیسے قبر پر ناصری عبرت کے لیے لکھوادو طول کھینچا ہے یہاں
تک شب ِ تنہائی نے اس کے بر عکس میر اجی نے کہالحد کھلی ہے یہ یعنی وقت گزر رہا ہے۔ بھو کے لا لچی کا منہ کھلا ہو
یہ جدید اظہار ہے اور علامت بھی ہے۔ ایسی حقیقت جس میں سفاکیت ہے۔ ایسی علامات اور تشییبات ہیں جو

میر اجی کی بیہ نظم "کلرک کا نغمہ"، محبت، جدید فکر، جدید احساس اور جدید لہجہ کی عدہ اور نمائندہ مثال ہے۔ مادہ پرستی، دولت کی پُر ستش، تیزر فتاری، خلوص کا فقد ان اور عقیدے کی کمزوری یعنی باطنی خلا، وجو دیت بیہ سب جدید شاعری اور بیسویں صدی کی پر وردہ اور عطاکر دہ ہیں۔ اس نظم میں بھی اسی تیزر فتاری اور امارت کی چکا چوند کی بات کی ہے۔ اس بھیڑ میں، شور ہنگاہے میں ایک غریب کلرک کا وجو دہے جو بے مایا ہے، بدقسمت چکا چوند کی بات کی ہے۔ اس بھیڑ میں، شور ہنگاہے میں ایک غریب کلرک کا وجو دہے جو بے مایا ہے، بدقسمت اور غموں سے چور ہے گویا اس بات کا اظہار ہے کہ دوڑتی بھاگتی دنیا اپنے میں مگن ہے اور اس دنیا کا غریب غم زدہ ہے مجبور ہے، مایوس ہے اور جو "ہوتے" ہوئے بھی اس چلتی دنیا کا حصہ نہیں بن پاتا اور یہی مایوس، بے چینی اور غم جدید دَور کی دین ہے۔

اسی دَور میں جدید شاعری خصوصاً جدیدیت کے سلسلے میں ایک بڑانام تصدق حسین خالد کا ہے۔ جدید اُردو نظم میں بیئت اور موضوعات کے سلسلے میں تجربات کی نئی لہراُ تھی تھی۔ تصدق حسین خالد کا کا کلام اس کا نمائندہ ہے۔ اُردو نظم میں بیئت کے تجربات میں آزاد نظم کو متعارف کرانے کا سہر اانہی کے سربندھا ہے۔(۴۲) تصدق حسین خالد مغرب کی جدید شاعری سے متاثر تھے اور اس کے اثرات ان کی شاعری میں بڑے نمایاں اور جدید حسیّت سے مملو ہیں۔ ان کی شاعری میں سرریلزم اور امپریشنزم کی تحاریک کے اثرات بھی ہیں۔(۴۷)

ہے وہی شام وسحرکی تقدیر

وہی ہر روز کامر ناجینا

خون اگلتی ہوئی پو پھٹتی ہے

تیر کھاتے ہوئے آ ہو کی طرح

بھاگتے بھاگتے تھک جاتے ہیں سورج کے قدم

شام کی گود میں آگر تا ہے

پھوٹ پڑتے ہیں لہو کے دھارے

وقت بہتاہی چلا جاتا ہے

اور ہم ساتھ بہے جاتے ہیں بے بس شکے

"دل کے خوں کرنے کی فرصت کیسی"

آہ بھر لینے کی صورت ہی نہیں

(سرودنو)

(سرودنو)

تصدق حسین خالدگی اس نظم میں اسی بے زاری کی عکاس ہے جو روایت سے دور اپنی ذات کے زعم میں گم ہے۔ اور یہی سوچ اسے ہزار کو شش کے باوجود منزل تک رسائی نہیں دیتی اور تھکا دیتی ہے۔ یہ رُوح کا خالی پن اسے ہر موڑ پر گرادیتا ہے۔ یہ احساس ہی جدیدیت سے جڑا ہے اور لہجہ میں وہی سفاکیت ہے جو جدید فکر سے جڑی ہے۔ یو پھٹنا ایک خوب صورت منظر کا حصہ ہے لیکن جدید شاعر نے اسے خون اُگٹے استعارے سے جوڑ دیا ہے گویا تکلیف اور کرب نمایاں ہے۔ سکون، ٹھنڈک، راحت رخصت ہو گئے۔ دن کا ڈھلنا اور پھر نکلنا اسے تیر کھائے ہوئے ہر ن سے ملایا ہے جس نے شدید درد اور تڑپ کا احساس پیدا کر دیا ہے۔ اپنی بے لبی، بے چور گی کی صورت سے جوڑ کر بس وقت گزارتے رہنے کی حالت اور کیفیت پیدا کی ہے اور یہی اس فکر کا جدید راظمار ہے۔ روایت سے جدا اور اینے دور سے میل کھا تا ہوا۔

کیفیت، احساس اور جذبے کے اظہار کا بیہ نیا پن جدیدیت کی دین ہے۔ لیجے کی تھکن اس دَور کے حالات کا عکس ہے۔ تصدق حسین خالد کے ساتھ ہی جو نام جدید شاعری کے سلسلے میں نمایاں ہیں۔ ان میں قیوم نظر، یوسف ظفر اور ضیا جالند ھری شامل ہیں۔ ان کے یہاں جدیدیت کے بہت زیادہ اثرات نہیں رہیں لیکن

کہیں کہیں وہ موضوعات مل جاتے ہیں جو جدید شاعری کا حصہ ہیں۔ محمد علوی کا نام اس دَور میں جدید شاعری میں بڑا اہم ہے ان کا کلام جدیدیت کے تمام مباحث کو سمیٹے ہوئے ہے۔ خدا کی ذات پر سوال شہر کا استعارہ، جدید ذہن کا کرب، اپنی شاخت کا مسکلہ، ذہنی ورُوحانی خلفشاریہ سب ان کی نظموں میں پورے طور سے منفر دانداز میں ماتا ہے۔ مثلاً:

میں دریجے میں تنہا

کھڑ اسوچتا ہوں

رات کے پاس میرے لیے کیا ہے

ان جانی خوشیاں ہیں، یا

کل کاباسی پُر انا

کچھوندی لگا در دہے

ہواسر دہے (ہواسر دہے)(۲۸)

کبھی دل کے اندھے کویں میں تیر تا، ڈوبتا ہے

ہم ی دوڑتے خون میں تیر تا، ڈوبتا ہے

ہم یہ بڑیوں کی سرنگوں میں بتی جلا کے

ہم کبھی ہڈیوں کی سرنگوں میں بتی جلا کے

ہم کان میں آ کے چیکے سے کہتا ہے

تواجھی تلک تی رہا ہے

بڑا ہے حیا ہے

مرے جسم میں کون ہے یہ

جو مجھ سے خفا ہے (مجمد علوی: کون) (۴۷)

مرے جسم میں گون ہے یہ

ریگ ہے ۔ لیجے میں اُمید اور ناامید ی کا تجربہ ہے اور نظم کی نحوی ترتیب کو بدلا ہے ۔ لیجے میں اُمید اور ناامید ی کا گھیٹوند کی زوہ درد جیسے الفاظ تصویر سامنے لارہے ہیں وہ مید نماسے محسوس ہوتے ہیں۔

پیچھوندی زدہ درد جیسے الفاظ تصویر سامنے لارہے ہیں وہ بدنماسے محسوس ہوتے ہیں۔

اگلی نظم میں جو جدید اظہارہے وہ "کبھی ہڈیوں کی سرنگوں میں بتی جلاکے " میں بڑا عمدہ ہے۔ "دل کا اندھا کنواں" یعنی تاریکی کا احساس گم ہو جائے تو نہ ملنے کا احساس سامنے لارہاہے۔ اور پھر "کون" کی وضاحت ہی نہیں۔ انجانی کیفیت، نا آشنا احساس، بے رنگ خیال اور کھوئی ہوئی ذات بیہ سب اس نظم میں موجود اس نئے دَور کے انسان کے ذہن کی عکاس ہیں۔ ضمیر کی خلش جو اسے بے چین کیے دے رہی ہے اور وہ جان کر بھی انجان ہے۔ یہی بے چینی اس کا کرب ہے اور یہی اس کا خالی بین بھی ہے۔

اس دَور میں محمد علوی کے علاوہ کئی اور اہم نام ملتے ہیں جضوں نے جدید فکر سے متاثر ہو کر اظہار کی نئی سطح پر اپنی کیفیات کو پیش کیا۔ ان میں ساقی فاروقی، محمد سلیم الرحمٰن، عمیق حفی اور اختر حسین جعفر کی شامل ہیں۔ ان شعر ا نے اس دَور کے حالات اور معاشر ہے کی صورتِ حال کے پیشِ نظر اپنے خیالات، احساسات اور کیفیات کو علامتی انداز میں پیش کیا۔ ان کے یہاں معنٰی کسی گہری کھائی میں دھکیل دیے گئے کہ ان تک رسائی مشکل ہوگئی۔ اپنے کرب، نارسائی اور اذبیت کو کریہہ اور خوفناک شکل عطاکی۔ نئی، انو کھی تراکیب، اظہار کا نیا بین اور غیر روایتی انداز سے اس کو جدیدیت کا پیر اہن عطاکیا۔ ان شعر ا کے کلام سے چند نمونے پیش ہیں جن سے ان کی طرز اور فکری سطح کو جاننا آسان ہو جائے گا۔

میرے شعلے گرینجوں میں جان نہیں

آج سفر آسان نہیں

تھوڑی دیر میں پہ پگڈنڈی

ٹوٹ کے اِک گندے تالاب میں گر جائے گی

میں اپنے تابوت کی تنہائی سے لیٹ کر

سوجائوں گا

یانی یانی ہو جائوں گا (ساقی فاروقی)

یہ پہاڑی کسی دیو ہیکل فرشتے کاجو تاہے

تم تھی چھال کے تنگ موزے میں

اِک پیرڈالے

یہ جو تاہیننے کی کوشش میں لنگڑ ارہے ہو...

دوسری ٹانگ شاید

کسی عالمی جنگ میں اڑ گئی ہے(۵۰) (ساقی فاروقی)

ذہن کی الماریوں میں

آٹھ سویندرہ کتابیں

اور ساڑھے چھ ہز ار اخبار کا انبار

صور توں اور منظروں کے جانے کتنے فوٹو کوں کے موٹے البم

ایک بیوی، تین بیچ، دو کتابیں، چیر بیاضیں، چند دوست

گالیاں،الزام میٹھے بول

نیک نامی اور بدنامی کے بولے ڈھول

قلب و ذبهن ورُوح کی کشت سوال

بس يبي کچھ دے گئے ہيں مجھ کو په اڑتيس سال (۵) (عميق حنفي)

میں ان میں نہیں ہوں جو ہوں گے

میں اپنے سوالوں کی زنجیر میں قید ہوں

اور انکار کے رات دن سے گزر تاہوں

میرے لیے معجزے اور پر انی کتابوں میں لکھی ہوئی ساری سچائیاں مر دہ نسلوں کی تاریک قبروں پر مٹتی ہوئی تختیاں ہیں مجھے اپنے اجداد کی ہڈیوں میں مجھے النے اللہ کا تبدہ سلیم الرحمٰن)

آتے جاتے کر شموں کی تحصیل کشکول شوق برہنہ کامسلک نہیں

کوئی در یا کی لهروں پررکتانہیں

سنگریزوں کے پہلوچھلے جارہے ہیں

ٹریفک کا ہنگامہ بڑھنے لگاہے، تہیں ٹیڑھی سیدھی اُتر جائیں گی

سخت، پتھر کادل، ہر تغیر سے محفوظ دریائے چھانی بدن سے اُبھر آئے گا

کول تار اور بجری سے چھانی سڑک پھرسے پر دہ کرے گی (۵۳)

(افتخار حالب: پھر تو کس لیے)

چىنيول سے نكلتادُ ھوال

بالٹی میں ٹیکتاہوا گرم پانی

زمین پر گراسرخ صابن

مکوں کی مہک سے فضار نگ رنگ

اوه!

وہیناشا

ایک بیزارسی خانگی زندگی

ایک منحوس سی د فتری زندگی

خواب آئھوں میں کوئی نہیں

منظروں کے دِیے بچھ چکے ہیں

بدن کی مہک بھی نہیں

زندگی ایک تلوار کی دھارہے

جس پہ میرے قدم

رات کے پیر ہن کاسہارالیے

اور کھی دن کی رسی کو تھامے ہوئے چل رہے ہیں (۵۴) (سب کچھ گڈ مڈ: انیس ناگی)

ساقی فاروقی کے یہاں بھی ایساہی احساس یعنی شکستِ ذات کا احساس ہے جہاں زندگی ایسی سخت چٹان کی صورت ہے جو ایک جگہ ، ایک دَور اور ایک ہی میدان میں ساکت وجامہ ہے اور ارتقاکی اُمید نہیں ہے۔ انھوں نے پگڈنڈی پر سفر کا نقشہ کھینچا ہے کہ جو ناپائیدار ہوتا ہے اور اسے زندگی کے سفر سے ملادیا ہے بے سمت بے نقال زندگی کے سفر میں گندے تالاب میں گرنا گویا بے مقصد ہی دنیا سے چلے جانا ہے اور پھر وہی تنہائی انھوں نقال زندگی کے سفر میں گندے تالاب میں گرنا گویا بے مقصد ہی دنیا سے چلے جانا ہے اور پھر وہی تنہائی انھوں نے تابوت کا لفظ استعال کیا اور تابوت تو تنہائی کا گھر ہے اس لیے تاثر پیش کررہا ہے۔ یہ اذبیت ، رُوح کی بے چینی و تنہائی ، مرکز سے جد ائی کا نتیجہ ہے اور بیراحساس بیسویں صدی کی اس جدید فکر سے ہی متعلق ہے۔

اگلی نظم" پام کے پیڑسے گفتگو" کا ایک حصہ ہے جس میں طنز نمایاں ہے پہاڑی کو دیو ہیکل فرشتے کا جو تا کہاہے جو نامانوس می تشبیہ ہے اور کھتی چھال کے ننگ موزے بھی نئی مثال ہے۔ مقصد اس طنز کا یہی ہے کہ انسان اپنی ترقی، اپنی برتری کو اور آگے لے جانے میں اپنے جیسے انسانوں کا ہی خون شخصیں نچوڑ تا حیوانات اور نباتات بھی اس سے محفوظ نہیں۔عالمی جنگ کا ذکر انسان کے جنگ جُوہونے کا طنزیہ اظہار ہے۔

عمیق حنی کی اس نظم میں عام انسان کی زندگی اور اس کے ذہن و خیال کی تصویر ہے لیکن سارا تاثر آخری مصرعے "بس یہی کچھ دے گئے ہیں مجھ کو یہ اڑتیس سال" میں ابھر کر سامنے آتا ہے۔ صنعتی دَور کی میکانکیت نے فرد کی شخصی آزادی کو ختم کر دیا تھااس پر ٹوٹے لہجے سی یہ آواز دل سے نگلتی ہے۔

سلیم الرحمٰن کے یہاں وہی طنز ہے روایت پر نہ چلنے کا اشارہ ہے۔ مر دہ خیالوں اور کہنہ علوم سے بے زاری کا احساس ہے اور جدید دَور کا انسان ہے شاعر اس لیے خالی باطن سوالوں کی قطار لگائے ہے اور انکار کے

رات دن نئی حسیت لیے ہوئے اس کی بے چینی، بے قراری کا اقرار ہے۔ اجداد کی ہڑیوں میں زندہ ہونے کی خواہش نیاطر زِ اظہار ہے۔

افتخار جالب کے یہاں طنز ہے اور بھر پور ہے۔ صنعتی و مشینی زندگی کی تیزر فقاری پرغصے کا اظہار ہے۔

اس گلڑے میں وہ اسی برق رفتاری اور مصنوعی زندگی سے خاکف ان پر طنز کرر ہے ہیں۔ کشکولِ شوق بر ہند ایک نئی ترکیب ہے جس میں معنویت کی گہر ائی ہے کہ شوق کا خالی کشکول ظاہری کر شموں کے آنے جانے سے تعلق نہیں رکھتا یہ تو باطن کے حسن اور فن سے متعلق ہے دریا کی لہروں پر کون رُک سکتا ہے ہاں گہر ائی میں اُتر کر چھانی ہونا پڑتا ہے تب کوئی "صورت" بنتی ہے سنگریزوں کی اس سے مثال لی ہے۔ اور پھر وہی سڑک، تارکول کی سیابی اور سختی جیسی علامتوں کا استعال کرتے ہوئے انسان کی بے حسی پر چوٹ کی ہے۔ انداز نیا ہے مگر علامتی ہونے کی وجہ سے ابہام ہے۔

انیس ناگی کالہجہ اس نظم میں اسی بے زاری کا اظہار ہے جو اس جدیدیت کی تحریک کے باقی شعر اکا ہے۔ ایک لیحے کی مہمکتے ماضی کی جھلک اور پھر "اوہ" کے ساتھ حال میں داخلہ اور اسی یکسانیت لیے منجمند زندگی ہے۔ ایک لیحے کی مہمکتے ماضی کی جھلک اور پھر "اوہ" کے ساتھ حال میں داخلہ اور اسی خانگی زندگی، خواب کانہ ہونا، سے سامنا ہونا۔ یہی اس نظم کا نمایاں پہلو ہے۔ منحوس سی دفتری زندگی، بے زار سی خانگی زندگی کاجو منظر پیش کیا ہے اس خوشی کی مہک کا اُڑ جانا، ان لفظوں نے ان کے لہجے کی تھکن اور اذبیت دیتی ساکن زندگی کاجو منظر پیش کیا ہے اس میں تکلیف کا حساس ہے جو تکلیف دہ ہے۔ یہی لب واہجہ، یہی تھکن، یکسانیت اور بے چینی بیسویں صدی کی جدید فکر کی عطار ہیں۔

جدیدیت سے مملوان شعر اکے کلام میں طنز کی زہر ناکی ہے، تلوار کی کاٹ سالہجہ، ہیجان کی انتہائی سطح، خیال کی کریہہ شکل، نامانوس لفظیات و تراکیب ہیں لیکن شاعری کا حسن ہر قرار ہے۔ طرزِ اظہار کی انفرادیت نمایاں ہے۔ دُ کھ، نارسائی کا کرب، بے معنٰی زندگی کا بوجھ، مصروفیت اور تیزر فاری کی تھکن سے تمام باتیں ان سب شعر اکے یہاں موجود ہیں لیکن ہر ایک کالہجہ انفرادی ہے۔ ذاتی ردِّ عمل کا اظہار ہے۔ ہر ایک دُ کھ الگ تاثر دے رہا ہے اور لگتاہے کہ بید دُ کھ ہر ایک کا نہیں ہے۔ بیدانداز انہیں روایت کا حصہ نہیں بننے دیتا۔

جدیدیت ایساذہنی رویہ تھاجو مغرب کے معاشرے کا حصہ تھا۔ ہمارے مشرقی معاشرے نے اس کے اثرات قبول کیے۔ ہمارا مشرقی معاشرہ، مغرب سے تہذیبی و تدن سطح پر بالکل مختلف ہے مگر جب حالات کے تخت کوئی ساجی رویہ، کوئی فکر کوئی طرز کمزور پڑنے لگتی ہے یااس کے قدم ڈگرگانے لگتے ہیں تو کوئی اجنبی یانیا احساس، فکر اور رویہ اپنے قدم جمانے لگتا ہے یہی صورت شاید ہماری جدید شاعری کی رہی۔ جدیدیت ہمارے مزاج ہماری تہذیب، ہماری اقدار کا حصہ نہ ہوتے ہوئے بھی اپنی جگہ بناگئ۔

حواله جات وحواشي

"As far as literature is concerned modernism reveals a breaking away from established rules, traditions and conventions, fresh ways of looking at man's position and function in the universe and many (in some cases remarkable) experiments in form and style. It is particularly concerned with language and how to use it (representationally or otherwise) and with writing itself".

```
25۔ فیصل ہاشمی (مرتبہ)" مگر ہم عمر بھرپیدل چلے ہیں"، (کاغذی پیر بن، ندارد)، ص ۲۰
```

54 الضأ، ص ١٥٨